



Rezolusaun 1325 (2000)**Adopta husi konsellu seguransa nia enkontru 4213, iha loron 31 Outubru 2000**

Konsellu Seguransa,

Hanoïn hikas ninia rezolusaun 1261 (1999) iha 25 Agustu 1999, 1265 (1999) iha 17 Setembru 1999, 1296 (2000) iha 19 Abril 2000 no 1314 (200) iha 11 Agustu 2000, no mós *hanoïn fali* ninia presidenti nia deklarasaun sira ba jornalista sira iha Loron Nasoins Unidas ba Feto sira nia direitu no Dame Internasionál (Loron Internasionál Feto nian) iha loron 8 fulan Marsu 2000 (SC/6816),

Hanoïn hikas mós kometimentu sira kona-ba deklarasaun Beijing nian no plataforma asaun (A/52/231) nune'e mós iha dokumentu resultadu Sesaun Epesiál ba ruanulu resin tolu Assembleia Jerál Nasoins Unidas nian kona-ba "feto iha tinan 2000: Igualidade Gender, Dezenvolvimentu no dame ba sékulu ruanulu resin ida" (A/S-23/10/Rev.1), partikularmente kona-ba feto no konflitu armadu,

Hanoïn no konsidera proposta no prinsípiu sira Karta Nasoins Unidas nian no reponsabilidade primeiru konsellu seguransa nian tuir karta hadi'ak dame no seguransa internasionál,

Hato'o konsentra ba ema sivil sira, liu-liu feto no labarik ne'ebé esprika dala barak liu kona-ba sira nia adverse ne'ebé affetadu husi konflitu armadu, inklui refujiadu no *internally displaced persons* (ema sira ne'ebé refújiu ba fatin seluk iha nasaun laran), no hodi aumenta liu tan maka alvu kombantate no elementu armadu sira nian no *rekoñese* konsekuénsia impaktu ne'ebé kleur ona iha dame no rekonsiliaun laran,

Afirma fali knaar importante feto nian iha prevensaun no rezolusaun kona-ba konflitu sira no harii dame, no fô ênfaze sira nia partisipasaun iguál ne'ebé importánsia no envolvimento tomak iha esforsu sira ba manutensaun no promosaun dame no seguransa, no nesiedade atu aumenta sira nia knaar wainhira halo desizaun kona-ba prevensaun no rezolusaun konflitu nian,

Afirma fali mós nesiedade atu implementa lei umanitáriu internasionál no direitus umanus tomak ne'ebé fô protesaun ba direitu feto no feto-raan sira durante no depois konflitu,

Énfeza nesesidade ba parte hotu-hotu atu hametin katak rekursu autorizasaun no koñesimentu programa sira tenke hatene nesidade spesiál kona-ba feto no feto raan nian ,

Rekoñese nesesidade urjenti atu normaliza perspetiva gender iha operasaun hakiak dame nian no iha asuntu ida ne'e *deskreve* kona-ba deklarasaun Windhoek no planu asaun Namibia nian kona-ba normaliza perspetiva gender iha Operasaun Dimensaun boot Apoiu Dame nian (S/2000/693),

Rekõnese mós rekomendasaun importánsia iha ninia presidenti nian deklarasaun ba jornalista sira iha loron 8 fulan Marsu 2000 ba formasaun espesializadu kona-ba protesauñ ema hakiak dame nian, nesesidade spesiál no direitu umanus feto no labariak nian iha situasaun konfliktu sira,

Rekõose katak iha komprensaun ida kona-ba impaktu konfliktu armadu ba feto no feto-raan sira, planu efetivu institusionál nian atu garantia sira nia protesauñ no partisipasaun tomak iha prosesu sira dame nian ne'ebé bele kontribui ho di'ak ba manutensaun no promosaun dame no seguraansa internasionál

Deskreve nesesidade atu konsolida dados kona-ba inpaktu konfliktu armadu ba feto no feto-raan sira,

1. *Ejize* Membru Estadu sira fó garantia atu aumenta representasaun feto nian iha nivel halo desizaun hotu-hotu iha instituisaun nasional, rejional no internacional nomekanismu sira ba prevensaun, jestaun no rezolusaun konfliktu nian;
2. *Fó korajen* Sekretáriu Jerál atu implementa ninia planu estratéjiku asaun nian (A/49/587) husu atu aumenta iha partisipasaun feto nian iha nivel sira halo desizaun nian iha rezolusaun konfliktu no prosesu sira dame nian;
3. *Ejize* Sekretáriu Jerál atu hili feto barak hanesan representante spesiál no delegasaun sira atu buka eskritóriu di'ak hodi ninia naran no iha asuntu ida ne'e fó hatene ba membru estadu sira atu fó kandidatu sira ba Sekretáriu Jerál hodi hatama iha lista atulizadu sentraliza regular nian
4. *Ejize* oin-mai Sekretáriu Jerál buka atu habelar feto nian funsaun no kontribuisaun iha kampu bazeoperasaun Nasoins Unidas nian no liu-liu iha observadór militar sira nia leet, polisia sivil, pesoál direitus umanus no umanitariu;
5. *Hato'o* ninia vontade atu hatama prespetiva gender iha operasaun hakiak dame nian, no *ejize* Sekretáriu Jerál atu hametin katak, ne'ebé maka apropriadu, kampu operasaun inklui komponente ida gender nian;
6. Husu Sekretáriu Jerál atu fó orientasaun formasaun Membru Estadu nian no materiál sira kona-ba protesauñ, direitu no nesesidae particular feto nian, no mós kona-ba envolvimentu importánsia feto nian iha medida hakiak no harii dame nian, konvida Membru Estadu sira atu hatama elementu sira ne'e no mós formasaun konésimentu kona-ba HIV/AIDS iha sira nian programa formasaun nasional ba ema militar no polisia sivil iha partipasaun ba operasaun nian, no *rekerimentu oin-mai* Sekretáriu Jerál fó garantia katak ema sivil iha operasaun hakiak dame nian simu formasaun hanesan;
7. *Ejize* Membru Estadu sira atu aumenta sira nia finansiál voluntáriu, apoiu tékniku no lojistik ba esforsu sira iha formasaun sensitiva gender nian, inklui sira ne'ebé hala'o ho fundu no programa sira ne'ebé relevante , inter alia, Fundu Nasoins Unidas nian ba Feto no Fundu Nasoins Unidas nian ba Labarik sira, no husi Komisáriu boot Eskritóriu Nasoins Unidas nian ba Refujiadu sira no ema sira ne'ebé relevante;
8. *Husu* autór hotu-hotu atu envolve, wainhira halo negosiasaun no implementa desizaun dame nian, atu adopta perspetiva gender nian inklui inter alia;
 - a. Nesesidade spesiál feto no feto-raan nian duraante repatriasaun no muda hela fatin no rehabilitasaun, reintegrasaun no depois konfliktu rekonstrusaun liu tiha

- b. Medida ne'ebé suporta prosesu iniciativa dame ba rezolusaun konfliktu fetu lokál no rai-nain hotu-hotu, no envolve fetu iha implementasaun mekanismu hotu-hotu kona-ba akordu sira dame nian;
 - c. Medida ne'ebé hametin protesau no respeitu ba direitu umanus fetu no fetu-raan sira nian, liu-liu relasiona ba konstituisaun, sistema eleitorál, polisia no judisiáriu.
9. *Husu* ba parte konfliktu armadu hotu-hotu atu respeita lei internasionál tomak ne'ebé bele uza ba direitu no protesau fetu no fetu-raan sira, liu-liu ema sivíl sira, partikularmente obrigasaun sira ne'ebé bele uza ba sira tuir Konvensau Jenewa tinan 1949 nian no ninia Protokolu tinan 1977 nian, Konvensau Refujiadu tinan 1951 no ninia Protokolu tinan 1967 nian, Konvensau ba Eliminaasaun Forma Deskriminasaun Hotu-Hotu hasoru Fetu tinan 1979 no ninia Protokulu Opsionál tinan 1999 nian no Konvensau Nasoins Unidas ba Labarik nia Direitu tinan 1989 nian no ninia Protokolu Opsionál rua iha loron 25 fulan Maiu 2000 nian, no kona-ba provizaun relevante Estatu Roma nian kona-ba Tribunál Kriminál Internasionál;
 10. *Husu* ba parte konfliktu armadu hotu-hotu atu foti medida espesiál atu proteje fetu no fetu-raan sira husi baze violasaun jender nian, liu-liu viola no abuzu seksuál hotu-hotu iha situasaun konfliktu armadu nia laran;
 11. *Énfase* responsabilidade estadu hotu-hotu atu hapara impunidade no prosesa sira ne'ebé responsavel ba jenosídu, krimi hasoru umanidade no funu nian inklui sira ne'ebé relasiona ba violasaun seksuál no violasaun hasoru fetu no fetu-raan , no iha asuntu ida ne'e énfaze nesiedade atu halakon krimi, ne'ebé bele husi provizaun amnistia;
 12. *Husu* ba parte konfliktu armadu hotu-hotu atu respeita karater ema sivíl no umanitáriu iha akampamentu no kampu refujiadu sira, no buka hatene nesiedade partikulár kona-ba fetu no fetu-raan nian inklui sira nia dezeńu, no hanoin ba ninia rezolusaun 1208 (1998) iha loron 19 Novembru 1998 no 1296 (2000) iha loron 19 Abril 2000 nian;
 13. *Fó korajen* ba sira hotu ne'ebé envolve iha planeamentu dezarmamentu, dezmobilizasaun no reintegrasaun atu konsidera nesiedade eis kombatentis fetu no mane sira ne'ebé defrenti no atu buka hatene sira nia dependente nian nesiedade;
 14. *Afirma fali* ninia preparasaun, wainhira adopta medida sira tuir Artigu 41 iha karta Nasoins Unidas nian, atu fó konsiderasaun ba sira nian impaktu potenciál ba populasau sivíl, hanoin fetu no fetu-raan sira nian nesiedade espesiál, atu konsidera exesaun umanitáriu apropiadu
 15. *Hato'o* ninia vontade atu hametin katak misaun Konsellu Seguraansa buka hatene konsiderasaun gender no direitu fetu nian inklui liu husi fetu sira nian grupu lokál no internasionál;
 16. *Konvida* Sekretáriu Jerál atu hala'o estudu ida kona-ba impaktu konfliktu armadu ba fetu no fetu-raan sira, funsaun fetu nian iha harii dame nia laran no dimensaun gender kona-ba prosesu dame no rezolusaun konfliktu, no *oin-mai konvida* nia atu hatama relatóriu ida ba Konsellu Seguraansa kona-ba resultadu sira husi estudu ne'e no fó ba membru estadu hotu-hotu Nasoins Unidas nian;
 17. *Husu* Sekretáriu Jerál, iha ne'ebé apropiadu, atu tau hamutuk iha ninia relatóriu ba progresu Konsellu Seguransa nian kon-ba normaliza gender liu husi misaun sira hakiak dame nian no aspeitu seluk hotu-hotu ne'ebé rasiona ba fetu no fetu raan sira
 18. Deside atu ativu nafatin kaer problema sira.